

|   |                            |                        |  |
|---|----------------------------|------------------------|--|
| Genre du véhicule<br><b>remorque de travail</b> | Marque<br><b>E P O K E</b> | Type<br><b>S K 8/4</b> | Fiche d'homologation n°<br>CH <u>9226-04</u> |
|---|----------------------------|------------------------|--|

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "EPOKE" de chaque côté et à l'arrière ; "EPOKE" et type "SK 8/4" sur plaquette du constructeur, à droite en haut latéralement sur la benne

Numéro du châssis frappé à dr. à l'avant sur benne et sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé \_\_\_\_\_

Constructeur Alfred Thomsen Askov-Vejen (DK) Importateur Rolba AG, Zurich

**CHASSIS** Nombre d'essieux 1 Nombre de roues 2 Entraînement \_\_\_\_\_  
 Direction \_\_\_\_\_ Assistance \_\_\_\_\_  
 Frein de service p. inertie, méc. à tringle, exp. int. 2 roues avec  
 Frein auxiliaire \_\_\_\_\_ **arrêt** \_\_\_\_\_  
 Frein stationn<sup>t</sup>. idem, mécanique Frein pr. rem. \_\_\_\_\_  
 Transmission \_\_\_\_\_ Nombre vit. \_\_\_\_\_  
 Blocage differ. \_\_\_\_\_ Crochet rem. anneau Ø 40 Vitesse max. \_\_\_\_\_ km/h

**MOTEUR** Genre \_\_\_\_\_ Temps \_\_\_\_\_  
 Marque \_\_\_\_\_ Carbur. \_\_\_\_\_  
 Type \_\_\_\_\_  
 Position \_\_\_\_\_ Nombre cyl. \_\_\_\_\_  
 Alésage \_\_\_\_\_ Course \_\_\_\_\_  
 Cylindr. \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> CV-Impôt \_\_\_\_\_  
 CV-puiss. \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_ t/m  
 Refroidissement \_\_\_\_\_  
 Bruit \_\_\_\_\_ dB ( ) à \_\_\_\_\_ t/m  
 Amortissement bruit \_\_\_\_\_

**CARROSSERIE** Forme épandeuse de sel, Nombre portes \_\_\_\_\_  
sel Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total \_\_\_\_\_ ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

**DIMENSIONS** Voie AV 990 AR \_\_\_\_\_  
 Diam. braquage G \_\_\_\_\_ DR \_\_\_\_\_  
 Empattement \_\_\_\_\_ / ( ) / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 2000 \_\_\_\_\_  
 Largeur 1300 \_\_\_\_\_  
 Hauteur 1130 \_\_\_\_\_  
 Porte à faux AV 1460 (timon) \_\_\_\_\_  
 AR 500 \_\_\_\_\_  
 lat. \_\_\_\_\_

|                        | Avant                 | Milieu           | Arrière    | TOTAL       |
|------------------------|-----------------------|------------------|------------|-------------|
| A vide                 | <u>40</u>             | _____            | <u>300</u> | <u>340</u>  |
| Charge utile           | _____                 | _____            | _____      | _____       |
| Poids total            | _____                 | _____            | _____      | _____       |
| Garantie fabr.         | _____                 | _____            | _____      | <u>1500</u> |
| Dimens. pneus          | <u>6,00 - 9 6 ply</u> |                  |            | _____       |
| Charge p. essieu       | _____                 | <u>à 40 km/h</u> |            | <u>1500</u> |
| Poids maxi remorquable | de l'ensemble _____   |                  |            | _____ kg    |

capacité 800 litres

## EQUIPEMENT §)

Equipement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position 2 Hella Ø 70  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_)  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ séparés Catadioptrés 2 Ø 70 blancs  
150 rouges  
 Feux stop 2/ comb. Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 2/ comb. gauche Plaque ~~XXXXXX~~/oblongue  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 2 comb. avec stop.  
 AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Remorque de travail  
 Marque & type EPOKE SK 8/4  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 9226 04  
 Forme de la carr. épandeuse de sel  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 340 Carburant \_\_\_\_\_  
 CV \_\_\_\_\_  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>  
 Poids total 1500 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

câle d'arrêt et signal 40 km/h obligatoires (vhc. sans suspension)

Lors de l'accouplement à un véhicule lourd, câble de sécurité obligatoire

Lieu et date de l'expertise

Zürich/Oerlikon, 22.2.68

La commission d'expertise